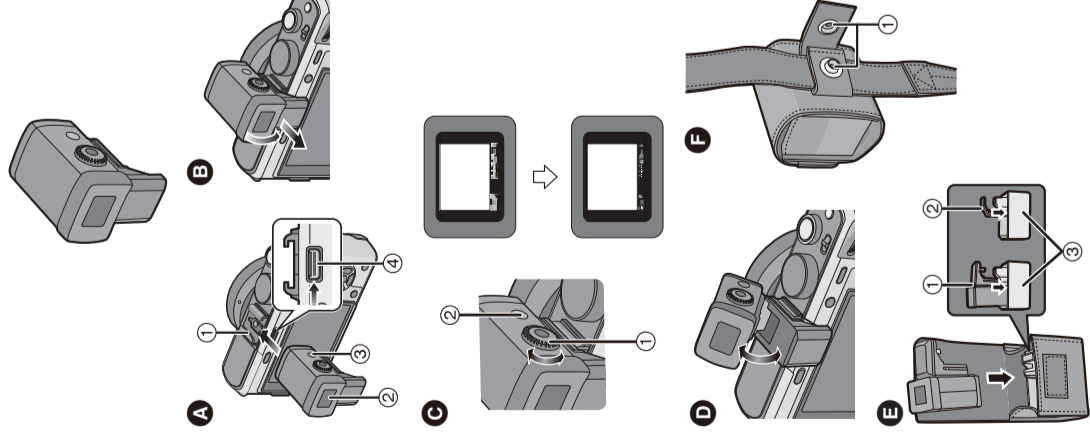


Panasonic

Operating Instructions Manuel d'utilisation Instrucciones de funcionamiento 使用说明书

LIVE VIEW FINDER VISEUR À VISION DIRECTE VISOR LIVE VIEW

実時取景器



For Europe Only/Pour l'Europe seulement

Panasonic Corporation
Web Site: <http://panasonic.net>

EU
Pursuant to the directive 2004/108/EC, article 9(2)
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergiring 15, 22525 Hamburg, Germany

© Panasonic Corporation 2009

VQT2G16-1
S0609KD1120

ENGLISH

Model No. **DMW-LVF1PP/
DMW-LVF1E/
DMW-LVF1GK**

- **Attaching the Live Viewfinder**
This Live Viewfinder is designed only for the Panasonic digital camera DMC-GF1.
(As of September 2009)

Preparation:

- Turn off the camera.
- Remove the hot shoe cover that is attached to the camera.
- After removing the hot shoe cover, be sure to keep it in a safe place.
- After attaching and detaching the Live Viewfinder, be sure to do so slowly and carefully.

- **Slide the Live Viewfinder into the hot shoe of the digital camera, ensuring that it is fully inserted.**

- ① Hot shoe
- ② Finder
- ③ [LVF/LCD] button
- ④ Dedicated connector for external viewfinder

- Press the lower part of the Live Viewfinder with your finger, and securely insert the connector (Do not press on the viewfinder part.)

- **To remove the Live Viewfinder**

- 1 Turn off the camera
- 2 Return the angle of the Live Viewfinder to its original position if it has changed.
- 3 Pull in the direction of the arrow and remove.

- Reattach the hot shoe cover in its original position.
- It may cause malfunction if the Live Viewfinder is used with dirt on the connector, so store the Live Viewfinder in the soft case after detaching.

How to use

- 1 **Switch [ON] the camera.**
[] is displayed on the LCD monitor. It may not be connected properly if it does not display.

- 2 **Switch to and from the Live Viewfinder by pressing [LVF/LCD] button.**

- You can switch between LCD (LCD monitor) display and LVF (Live viewfinder) display.
- Switching via the [LVF/LCD] button will be maintained even when the power of the digital camera is turned [OFF].

- **Dioptr adjustment**
Adjust the diopter to suit your vision so that you can see the Viewfinder clearly.

- Look at the display on the Viewfinder and rotate the diopter adjustment dial to where the screen is clearest.

- ① Diopter adjustment dial
- ② [LVF/LCD] button

- **About the settings for recording with a low camera angle**
Based on the camera angle, set the angle of the Live Viewfinder for easy viewing (from approximately 0° - 90°)

- Do not open beyond 90°. Doing so may cause damage.

- **Storing the Live Viewfinder or the hot shoe cover in the soft case (supplied)**

- ① Live Viewfinder
- ② Hot shoe cover
- ③ Carrying case

THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN CANADA.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

THE FOLLOWING APPLIES ONLY IN THE U.S.A.

FCC Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any unauthorized changes or modifications to this equipment would void the user's authority to operate this device.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Responsible Party:
Panasonic Corporation of North America
One Panasonic Way
Secaucus, NJ 07094

Support Contact:
Panasonic Consumer Electronics Company
Telephone No.: 1-800-211-PANA (7262)

FRANÇAIS

N° de modèle **DMW-LVF1PP/
DMW-LVF1E/
DMW-LVF1GK**

- **Fixation du viseur à vision directe**
Ce viseur à vision directe est conçu uniquement pour l'appareil photo numérique DMC-GF1 de Panasonic.
(En date de septembre 2009)

Préparatifs:

- Mettez l'appareil photo hors marche.
- Retirez le couvercle de la griffe porte-accessoires liée à l'appareil.
- Après avoir attaché et détaché le viseur, assurez-vous de le faire avec précaution.
- Lorsque vous fixez ou désinstallez le viseur à vision directe, veuillez procéder lentement et avec soin.

- **Glissez le viseur externe sur la griffe porte-accessoires de l'appareil en vous assurant qu'il est complètement inséré.**

- ① Griffes porte-accessoires
- ② Viseur
- ③ Touche écran ACL/viseur [LVF/LCD]
- ④ Connecteur dédié du viseur externe

- Avec un doigt, appuyez sur la partie inférieure du viseur, insérez également le connecteur à fond. (N'appuyez pas sur la section du viseur.)

- **Retrait du viseur à vision directe**

- 1 Mettez l'appareil photo hors marche.
- 2 Au besoin, remettez le viseur en sa position initiale.
- 3 Retirez le viseur dans le sens de la flèche.

- Remettez le couvercle de la griffe porte-accessoires en sa position initiale.
- Pour prévenir le risque que le viseur ne fonctionne pas adéquatement, assurez-vous que le connecteur est bien propre; pour le protéger de la saleté, rangez le viseur dans son étui souple.

Utilisation

- 1 Mettez l'appareil photo en marche.

- [] est affiché à l'écran ACL.

- Si l'icône ne s'affiche pas, le viseur externe peut avoir été mal fixé.

- 2 **Faites alterner l'affichage entre l'écran ACL et le viseur en appuyant sur la touche [LVF/LCD].**

- Il est possible de faire alterner l'affichage entre l'écran ACL et le viseur à vision directe au moyen de la touche [LVF/LCD].
- Le réglage effectué avec la touche [LVF/LCD] est conservé même si l'appareil est hors marche.

- **Ajustement dioptrique**

- Ajustez le dioptre à votre vue de manière que l'image affichée au viseur soit claire.
- **Observez l'image affichée au viseur et toumez la bague d'ajustement dioptrique jusqu'à la position offrant l'image la plus claire.**

- ① Bague de réglage dioptrique
- ② Touche écran ACL/viseur [LVF/LCD]

- **Réglages pour des prises de vues en contre-jour**

- Selon l'angle de prise de vue, réglez la position angulaire du viseur à vision directe de manière à bien voir l'image qui y est affichée (entre 0° et 90°).
- Évitez de l'ouvrir à plus de 90°; cela pourrait l'endommager.

- **Rangement du viseur externe ou du couvercle de la griffe porte-accessoires dans l'étui souple (fourni)**

- ① Viseur
- ② Couvercle de la griffe porte-accessoires
- ③ Étui

- Rangez et transportez le viseur ou le couvercle de la griffe porte-accessoires dans l'étui souple comme le montre l'illustration ci-contre.
- Insérez le côté couvert du viseur ou le couvercle de la griffe porte-accessoires dans

les rainures de l'étui de transport rangé dans l'étui souple.

- **Fixation de l'étui souple à la bandoulière de l'appareil photo numérique**

- ① Agrafe

Fermez l'agrafe comme le montre l'illustration ci-contre.

- Ne faites pas balancer l'étui lorsqu'il est fixé à la bandoulière; cela pourrait l'en détacher.

Nota

- Le viseur à vision directe ne peut être utilisé de concert avec un flash externe.
- Évitez de laisser le viseur externe ni le couvercle de la griffe porte-accessoires exposés à la pluie.
- Afin de prévenir les problèmes de fonctionnement, faites particulièrement attention dans les endroits suivants.
 - Endroits poussiéreux et où il y a du sable.
 - Endroits où il y a des gouttes d'eau.
 - Endroits où il y a des produits chimiques.
- Lorsque la bandoulière est installée, assurez-vous qu'elle ne touche/écrase pas le viseur.
- Assurez-vous de ne pas toucher ou salir la surface du viseur.
- Après avoir utilisé le viseur, assurez-vous de le ranger dans l'étui souple.
- Si le viseur externe devient très sale, il peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon doux et essoré puis avec un chiffon sec.
- N'utilisez pas de solvants comme le benzène, l'alcool, les détergents, etc., pour nettoyer le viseur puisque cela pourrait causer une détérioration de son boîtier et son fini pourrait se décoller.
- Lorsque vous utilisez un tissu chimique, assurez-vous de suivre les instructions qui fonctionnent pas adéquatement.
- Du fait que l'occlusion ne peut être enlevée, essayez-le délicatement avec un chiffon doux et sec, et prenez soin à ne pas tenter de l'enlever.
- Si l'occlusion venait à se décoller, communiquez avec le détaillant auprès de qui vous avez acheté l'appareil ou avec un centre de service à la clientèle.
- Lisez attentivement le manuel d'utilisation de votre appareil photo numérique.
- De la condensation peut se former en cas de changement brusque de la température ambiante.
- L'humidité peut entraîner une oxydation ou une corrosion des composants internes d'où un risque de problèmes de fonctionnement ou la formation de moisissure. Avant d'utiliser l'appareil, conditionnez-le aux conditions ambiantes en le laissant à l'air libre pendant une période.
- Lorsque vous n'utilisez pas le viseur externe, assurez-vous de le garder dans son étui de rangement. Gardez-le dans un endroit sec et propre.
- Ne vaporisez pas l'appareil avec des produits chimiques.
- Si l'appareil est exposé à des liquides volatils, cela pourrait causer une détérioration de son boîtier et son fini pourrait se décoller.
- Évitez de laisser des produits en caoutchouc ou en plastique en contact avec l'appareil pendant une longue période.
- Si l'appareil est exposé à des liquides volatils, cela pourrait causer une détérioration de son boîtier et son fini pourrait se décoller.
- Si l'appareil est exposé à des liquides volatils, cela pourrait causer une détérioration de son boîtier et son fini pourrait se décoller.
- Si l'appareil est exposé à des liquides volatils, cela pourrait causer une détérioration de son boîtier et son fini pourrait se décoller.

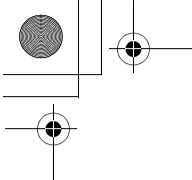
Précautions à prendre

- **Éloignez l'appareil de tout équipement électromagnétique (tel que tours à micro-ondes, téléviseurs, jeux vidéo, émetteurs radio, lignes à haute tension, etc.).**

- Si vous utilisez l'appareil dessus ou à proximité d'un téléphone portable, l'image pourrait être perturbée par l'énergie électromagnétique.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un téléphone cellulaire; cela pourrait perturber l'image.
- Dans l'éventualité où l'appareil serait exposé à des liquides volatils, cela pourrait causer une détérioration de son boîtier et son fini pourrait se décoller.

- Rangez et transportez le viseur ou le couvercle de la griffe porte-accessoires dans l'étui souple comme le montre l'illustration ci-contre.
- Insérez le côté couvert du viseur ou le couvercle de la griffe porte-accessoires dans



FRANÇAIS

■ Spécifications

Affichage : Visuel couleur ACL à séquence de trames (équivalent de 202 000 points)

Couverture du Visior : Environ 100 %

Visior dioptrique : -4 à +4 (équivalent 35 mm) ; Environ 1,04x (Aprox. 0,52x)*

Anneau oculaire : Environ 0,52x* (13 mm (9/16 po))

Dimensions : Environ 28,4 mm (L) x 42,9 mm (H) x 11,8 mm (P) (11,03 po (L) x 1,34 po (H) x 1,11/16" (D))

Poids : Environ 24 g (0,8466 oz)

Accessoires : Etui souple

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DOMMAGES À L'APPAREIL, N'EXPOSEZ PAS CE APPAREIL À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, À L'ÉGOUTTEMENT OU AUX ÉCLABOUSSEMENTS, ET NE PLACEZ PAS DE LIQUIDE SUR L'APPAREIL. EXEMPLE D'UN LIQUIDE COMMUNE PAR LEQUEL IL NE FAUT PAS SE PROTÉGER: L'EAU. *UTILISEZ EXCLUSIVEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS. *NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LA TAPA) DE LA CARCASSA (OU TAPA TRASERA) EN L'INTÉRIEUR D'UN LIQUIDE NI EN RÉPARANT LE PAR LUTILISATEUR À L'INTÉRIEUR D'UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ.

- Si voyez ce symbole -

Informations relatives à l'évacuation des déchets, liées aux équipements électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)

Lorsque ce symbole est affiché sur les produits ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Lorsque vous disposez de ces produits, veuillez vous adresser à un recycleur agréé, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Des stations peuvent être appliquées en cas de déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne. Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne. Pour vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

CE QUI S'UIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



ESPAÑOL

Modelo N. DMW-LVF1PP/ DMW-LVF1E/ DMW-LVF1GK

■ Acoplar el visor Live View Este visor Live View está diseñado únicamente para la cámara digital Panasonic (A partir de septiembre de 2009)

Preparación: Retire la tapa de la zapata de contacto unida a la cámara.

Tras haber retirado la tapa de la zapata de contacto, asegúrese de guardarla en un lugar seguro.

Cuando quite y ponga el visor Live View, asegúrese de hacerlo lento y cuidadosamente.

Deslice el visor Live View en la zapata de contacto de la cámara digital, asegurándose de que está totalmente introducido.

1 Zapata de contacto

2 Botón [LVFLCD]

3 Conector dedicado para el visor externo

4 Apriete la parte inferior del visor Live View con el dedo, e introduzca de forma segura también el conector.

Para quitar el visor Live View 1 Apriete la parte inferior del visor Live View con un dedo suave y seco.

Antes de limpiar el visor Live View, pase un paño suave y seco por el mismo.

Cuando el visor Live View está demasiado sucio, puede limpiarse quitando la suciedad con un trapo mojado y escurrido y luego pasando un trapo seco.

Si ve este símbolo - Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)

La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, vélelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

Para empresas de la Unión Europea Si desea desecher equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con el distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea. Si desea desecher este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

简体中文

型号 DMW-LVF1PP/ DMW-LVF1E/ DMW-LVF1GK

■ 安装实时取景器 本相机取景器是专门为 Panasonic 数码相机 DMC-GF1 设计的。

准备: 取下安装在相机上的热靴盖。

取下安装盖后,请务必将其存放在安全的地方,以免丢失或损坏。

在安装和取下实时取景器时,请务必小心地进行操作。

将实时取景器滑动到数码相机的热靴。 1 热靴 2 取景器

3 LVFLCD 按钮 4 外置取景器的专用连接器

5 请用手指按实时取景器的下部,牢牢地插入连接器。

要取下实时取景器 1 关闭相机。

2 如果改变了实时取景器的角度,请将其返回到其初始位置。

3 将箭头指示的方向滑动并取下。

如果在此连接部上有污垢的情况下,取下后取景器,则可能会导致故障。因此,取下后请将实时取景器存放在软包中。

使用方法和 1 将相机的电源切换到 [ON]。 2 LCD 监视器上显示 []。

3 如果未显示,可能没有被正确地连接。 4 通过按实时取景器上的 [LVFLCD] 按钮进行切换。

5 可以在 LCD (LCD 监视器) 显示和 LVF (实时取景器) 显示之间进行切换。

6 即按数码相机的电源设置到 [OFF], 通过 LVFLCD 按钮进行的切换也会保持。

曝光度调节 在拍摄时,请根据您的视力来调节曝光度,以确保取景器中的显示清晰。

查看取景器上的显示,并将曝光度调节按钮移动到所需曝光度的位置。 1 曝光度调节按钮

2 关于低角度拍摄的设置 1 将相机相机的角度设置到取景器的角度以便查看(约 0° - 90°)。

2 请勿打开超过 90°,否则,可能会导致损坏。

将实时取景器或热靴盖存放在软包 (提供) 中 1 实时取景器 2 热靴盖

3 使用软包 取下后,如左侧的图像所示,将实时取景器或热靴盖存放在软包中携带。

将实时取景器的连接部或热靴盖直接地插入到软包在软包内的连接部或热靴盖的槽中。

将软包安装到数码相机的前盖上 1 按钮 2 按钮

如左侧的图像所示,将按钮紧固直到发出啾啾声为止。

请勿在安装到前盖上的状态下拆卸软包,否则,可能会脱落。

注意 1 实时取景器无法与外接闪光灯同时使用。

2 请注意不要使实时取景器跌落或受到强烈撞击。

3 在以下场所时,要特别小心,以免导致本装置发生故障。

1 一本会接触到本装置的场所,如在雨天或在海滩上使用。

2 安装了肩带时,请勿使其挂在实时取景器上。

规格

取景器视野率: 取景器视野率: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

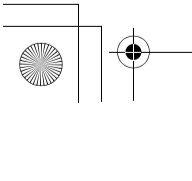
取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)



FRANÇAIS

■ Spécifications

Affichage : Visuel couleur ACL à séquence de trames (équivalent de 202 000 points)

Couverture du Visior : Environ 100 %

Visior dioptrique : -4 à +4 (équivalent 35 mm) ; Environ 1,04x (Aprox. 0,52x)*

Anneau oculaire : Environ 0,52x* (13 mm (9/16 po))

Dimensions : Environ 28,4 mm (L) x 42,9 mm (H) x 11,8 mm (P) (11,03 po (L) x 1,34 po (H) x 1,11/16" (D))

Poids : Environ 24 g (0,8466 oz)

Accessoires : Etui souple

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE DOMMAGES À L'APPAREIL, N'EXPOSEZ PAS CE APPAREIL À LA PLUIE, À L'HUMIDITÉ, À L'ÉGOUTTEMENT OU AUX ÉCLABOUSSEMENTS, ET NE PLACEZ PAS DE LIQUIDE SUR L'APPAREIL. EXEMPLE D'UN LIQUIDE COMMUNE PAR LEQUEL IL NE FAUT PAS SE PROTÉGER: L'EAU. *UTILISEZ EXCLUSIVEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS. *NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU LA TAPA) DE LA CARCASSA (OU TAPA TRASERA) EN L'INTÉRIEUR D'UN LIQUIDE NI EN RÉPARANT LE PAR LUTILISATEUR À L'INTÉRIEUR D'UN TECHNICIEN DE SERVICE QUALIFIÉ.

- Si voyez ce symbole -

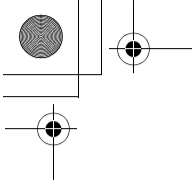
Informations relatives à l'évacuation des déchets, liées aux équipements électriques et électroniques (appareils ménagers domestiques)

Lorsque ce symbole est affiché sur les produits ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Lorsque vous disposez de ces produits, veuillez vous adresser à un recycleur agréé, contactez votre revendeur ou fournisseur.

Des stations peuvent être appliquées en cas de déchets dans les pays ne faisant pas partie de l'Union européenne. Ce symbole n'est reconnu que dans l'Union européenne. Pour vous débarrasser de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure d'élimination à suivre.

CE QUI S'UIT NE S'APPLIQUE QU'AU CANADA.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.



规格

取景器视野率: 取景器视野率: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

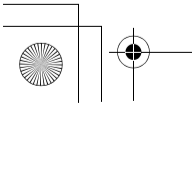
取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)

取景器取景器: 取景器取景器: 约 100% (相对于 202,000 点)



ESPAÑOL

Modelo N. DMW-LVF1PP/ DMW-LVF1E/ DMW-LVF1GK

■ Acoplar el visor Live View Este visor Live View está diseñado únicamente para la cámara digital Panasonic (A partir de septiembre de 2009)

Preparación: Retire la tapa de la zapata de contacto unida a la cámara.

Tras haber retirado la tapa de la zapata de contacto, asegúrese de guardarla en un lugar seguro.

Cuando quite y ponga el visor Live View, asegúrese de hacerlo lento y cuidadosamente.

Deslice el visor Live View en la zapata de contacto de la cámara digital, asegurándose de que está totalmente introducido.

1 Zapata de contacto

2 Botón [LVFLCD]

3 Conector dedicado para el visor externo

4 Apriete la parte inferior del visor Live View con el dedo, e introduzca de forma segura también el conector.

Para quitar el visor Live View 1 Apriete la parte inferior del visor Live View con un dedo suave y seco.

Antes de limpiar el visor Live View, pase un paño suave y seco por el mismo.

Cuando el visor Live View está demasiado sucio, puede limpiarse quitando la suciedad con un trapo mojado y escurrido y luego pasando un trapo seco.

Si ve este símbolo - Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos (particulares)

La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, vélelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos